

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre Head 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
MINISTRY OF COMMERCE
Region ADMINISTRATION CENTRALE/ CENTRAL SERVICES

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 01 SURVEILLANCE DU MARCHÉ market surveillance					
Projet/Activité Modernisation des systèmes de contrôle Project/Activity Modernization of control systems					
Acquisition du matériel informatique pour la modernisation des contrôles Acquisition of computer equipment for the modernization of controls		BNCRF	10 000	10 000	RIO
Total Projet/Project			10 000	10 000	
Total Action 01			10 000	10 000	
Total Programme 021			10 000	10 000	
Programme 025 GOUVERNANCE ET APPUI INSTITUTIONNEL DU MINCOMMERCE Governance and institutional support					
Action 05 AMELIORATION DU CADRE ET DES CONDITIONS DE TRAVAIL					
Projet/Activité Construction, refection et sécurisation des batiments à usage de bureau Project/Activity Construction, renovation and security of office buildings					
Réfection des bureaux Office refurbishment		DAG	4 950	4 950	RIO
Total Projet/Project			4 950	4 950	
Projet/Activité Acquisition du mobilier de bureau, de matériels informatique et roulant Project/Activity Acquisition of office furniture, computer and rolling stock					
Acquisition du mobilier de bureau pour l'extension du Mincommerce à Bastos Acquisition of office furniture for the extension of Mincommerce in Bastos		DAG	25 000	25 000	RIO
Equipement des salles de conférences de l'extension du Mincommerce à Bastos Equipment of the conference rooms of the Mincommerce extension in Bastos		DAG	20 000	20 000	RIO
Acquisition du matériel informatique pour les services centraux Acquisition of computer equipment for central services		DAG	15 000	15 000	RIO
Acquisition des splits Acquisition of splits		DAG	4 900	4 900	RIO
Acquisition des Pick-up Acquisition of pick-ups		DAG	120 000	120 000	RIO
Equipement de l'extension du MINCOMMERCE de Bastos en matériel informatique Equipment of the Bastos MINCOMMERCE extension with IT equipment		DAG	25 000	25 000	RIO
Total Projet/Project			209 900	209 900	
Total Action 05			214 850	214 850	
Total Programme 025			214 850	214 850	
Programme 152 PROMOTION DE LA METROLOGIE, DE LA VEILLE NORMATIVE ET ENCADREMENT DU JUSTE PRIX promotion of Metrology, Normative Watch and Supervision of the right price					
Action 01 DEVELOPPEMENT DE LA METROLOGIE ..					
Projet/Activité Renforcement des capacités en infrastructures et équipements métrologiques Project/Activity Capacity building in infrastructure and metrological equipment					
Fourniture des appareils de métrologie (paiement des arriérés) Supply of metrology devices (payment of arrears)		DMQP	11 718	11 718	RIO

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region ADMINISTRATION CENTRALE/ CENTRAL SERVICES

		En Milliers de FCFA In Thousand CFAF		
Opérations Operations	Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Total Projet/Project		11 718	11 718	
Total Action 01		11 718	11 718	
Total Programme 152		11 718	11 718	
Total Région/Region ADMINISTRATION CENTRALE/ CENTRAL SERVICES		236 568	236 568	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTÈRE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region ADAMAOUA/ ADAMAWA

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Project/Activity Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets					
COMMUNE DE MAYO DARLE MAYO DARLE COUNCIL		Mayo-Darlé	40 000	40 000	RIO
Total Projet/Project			40 000	40 000	
Total Action 02			40 000	40 000	
Total Programme 021			40 000	40 000	
Programme 025 GOVERNANCE ET APPUI INSTITUTIONNEL DU MINCOMMERCE Governance and institutional support					
Action 05 AMELIORATION DU CADRE ET DES CONDITIONS DE TRAVAIL					
Projet/Activité Construction, refection et sécurisation des batiments à usage de bureau Project/Activity Construction, renovation and security of office buildings					
DRC ADAMAOUA : construction (paiement des arriérés) DRC ADAMAWA: construction (payment of arrears)		Ngaoundéré	35 774	35 774	RIO
Total Projet/Project			35 774	35 774	
Total Action 05			35 774	35 774	
Total Programme 025			35 774	35 774	
Total Région/Region ADAMAOUA/ ADAMAWA			75 774	75 774	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre Head 21 **MINISTÈRE DU COMMERCE**
MINISTRY OF COMMERCE
Region CENTRE/ CENTER

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE DE BAFIA BAFIA COUNCIL		Bafia	30 000	30 000	RIO
COMMUNE DE BIBEY BIBEY COUNCIL		Bibey	30 000	30 000	RIO
COMMUNE DE ESSE ESSE COUNCIL		Esse	25 000	25 000	RIO
COMMUNE DE BIKOK BIKOK COUNCIL		Blkok	40 000	40 000	RIO
Total Projet/Project			125 000	125 000	
Total Action 02			125 000	125 000	
Action 03 PROMOTION DES PRODUITS LOCAUX promotion of local products					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux activités de promotion des produits locaux Support for promotional activities on local products			
Achèvement de la construction de la vitrine "made in Cameroon" à Yaoundé Completion of the construction of the "made in Cameroon" showcase in Yaoundé		Yaoundé	57 908	57 908	RIO
Total Projet/Project			57 908	57 908	
Total Action 03			57 908	57 908	
Total Programme 021			182 908	182 908	
Programme 025 GOUVERNANCE ET APPUI INSTITUTIONNEL DU MINCOMMERCE Governance and institutional support					
Action 05 AMELIORATION DU CADRE ET DES CONDITIONS DE TRAVAIL					
Projet/Activité Project/Activity		Acquisition du mobilier de bureau, de matériels informatique et roulant Acquisition of office furniture, computer and rolling stock			
DDC Mfoundi : Acquisition du mobilier DDC Mfoundi : Acquisition of furniture		Yaoundé	4 950	4 950	RIO
Total Projet/Project			4 950	4 950	
Total Action 05			4 950	4 950	
Total Programme 025			4 950	4 950	
Total Région/Region CENTRE/ CENTER			187 858	187 858	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region EST/ EAST

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE DE NGUELEBOK NGUELEBOK COUNCIL		Nguelebok	30 000	30 000	RIO
Total Projet/Project			30 000	30 000	
Total Action 02			30 000	30 000	
Total Programme 021			30 000	30 000	
Total Région/Region EST/ EAST			30 000	30 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region EXTREME NORD/ FAR NORTH

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE DE FOTOKOL FOTOKOL COUNCIL		Fotokol	38 000	38 000	RIO
Total Projet/Project			38 000	38 000	
Total Action 02			38 000	38 000	
Action 03 PROMOTION DES PRODUITS LOCAUX promotion of local products					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux activités de promotion des produits locaux Support for promotional activities on local products			
Construction de la vitrine "made in Cameroon" à Maroua Construction of the "made in Cameroon" showcase in Maroua		Maroua	95 000	95 000	RIO
Total Projet/Project			95 000	95 000	
Total Action 03			95 000	95 000	
Total Programme 021			133 000	133 000	
Total Région/Region EXTREME NORD/ FAR NORTH			133 000	133 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region LITTORAL

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE MASSOK-SONGLOULOU MASSOK-SONGLOULOU COUNCIL		Massok- Songloulou	25 000	25 000	RIO
Total Projet/Project			25 000	25 000	
Total Action 02			25 000	25 000	
Action 03 PROMOTION DES PRODUITS LOCAUX promotion of local products					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux activités de promotion des produits locaux Support for promotional activities on local products			
Construction de la vitrine "made in Cameroon" à Douala Construction of the "made in Cameroon" showcase in Douala		Douala	95 000	95 000	RIO
Total Projet/Project			95 000	95 000	
Total Action 03			95 000	95 000	
Total Programme 021			120 000	120 000	
Programme 025 GOUVERNANCE ET APPUI INSTITUTIONNEL DU MINCOMMERCE Governance and institutional support					
Action 05 AMELIORATION DU CADRE ET DES CONDITIONS DE TRAVAIL					
Projet/Activité Project/Activity		Construction, refection et sécurisation des batiments à usage de bureau Construction, renovation and security of office buildings			
DDC NKAM : Réhabilitation DDC NKAM : Rehabilitation		Yabassi	4 900	4 900	RIO
Total Projet/Project			4 900	4 900	
Total Action 05			4 900	4 900	
Total Programme 025			4 900	4 900	
Total Région/Region LITTORAL			124 900	124 900	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region **NORD/ NORTH**

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE DE GAROUA 1er GAROUA 1er COUNCIL		Garoua 1er	35 000	35 000	RIO
Total Projet/Project			35 000	35 000	
Total Action 02			35 000	35 000	
Total Programme 021			35 000	35 000	
Total Région/Region NORD/ NORTH			35 000	35 000	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region **NORD OUEST/ NORTH WEST**

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme	021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation				
Action	02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring				
Projet/Activité Project/Activity	Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets				
COMMUNE DE AKO AKO COUNCIL	Ako	30 000	30 000	RIO	
Total Projet/Project		30 000	30 000		
Total Action 02		30 000	30 000		
Total Programme 021		30 000	30 000		
Total Région/Region NORD OUEST/ NORTH WEST		30 000	30 000		

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTÈRE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region OUEST/ WEST

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE DE FOUMBAN FOUMBAN COUNCIL		Foumban	40 500	40 500	RIO
COMMUNE DE NKONG-ZEM NKONG-ZEM COUNCIL		NKONG-ZEM	25 000	25 000	RIO
COMMUNE DE NJIMOM NJIMOM COUNCIL		Njimom	25 000	25 000	RIO
Total Projet/Project			90 500	90 500	
Total Action 02			90 500	90 500	
Action 03 PROMOTION DES PRODUITS LOCAUX promotion of local products					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux activités de promotion des produits locaux Support for promotional activities on local products			
Construction de la vitrine "made in Cameroon" à Bafoussam Construction of the "made in Cameroon" showcase in Bafoussam		Bafoussam	95 000	95 000	RIO
Total Projet/Project			95 000	95 000	
Total Action 03			95 000	95 000	
Total Programme 021			185 500	185 500	
Total Région/Region OUEST/ WEST			185 500	185 500	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region SUD/ SOUTH

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE DE MVENGUE MVENGUE COUNCIL		Mvengue	30 000	30 000	RIO
COMMUNE DE EFOULAN EFOULAN COUNCIL		Efoulan	30 000	30 000	RIO
Total Projet/Project			60 000	60 000	
Total Action 02			60 000	60 000	
Total Programme 021			60 000	60 000	
Programme 025 GOUVERNANCE ET APPUI INSTITUTIONNEL DU MINCOMMERCE Governance and institutional support					
Action 05 AMELIORATION DU CADRE ET DES CONDITIONS DE TRAVAIL					
Projet/Activité Project/Activity		Construction, refection et sécurisation des batiments à usage de bureau Construction, renovation and security of office buildings			
DDC Dja et Lobo : Réhabilitation DDC Dja et Lobo : Rehabilitation		Sangmélina	4 900	4 900	RIO
Total Projet/Project			4 900	4 900	
Total Action 05			4 900	4 900	
Total Programme 025			4 900	4 900	
Total Région/Region SUD/ SOUTH			64 900	64 900	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region **SUD OUEST/ SOUTH WEST**

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Appui aux CTD pour la construction, l'équipement et l'entretien (réhabilitation) de marchés Support to CTD for the construction, equipment and maintenance (rehabilitation) of markets			
COMMUNE DE WABANE WABANE COUNCIL		Wabane	25 000	25 000	RIO
COMMUNE DE DIKOMBE-BALUE DIKOMBE-BALUE COUNCIL		Dikombe-Balue	31 500	31 500	RIO
Total Projet/Project			56 500	56 500	
Total Action 02			56 500	56 500	
Total Programme 021			56 500	56 500	
Total Région/Region SUD OUEST/ SOUTH WEST			56 500	56 500	

PLAN DE TRAVAIL ANNUEL DES PROJETS D'INVESTISSEMENT PAR CHAPITRE ET RÉGION
ANNUAL WORK PLAN OF INVESTMENT PROJECT PER HEAD AND REGION
Exercice/ Financial year : 2022

Chapitre 21 **MINISTERE DU COMMERCE**
Head **MINISTRY OF COMMERCE**
Region **NATIONAL**

Opérations Operations		Localité Locality	Montant AE CA Amount	Montant CP PA Amount	Financement Financement
Programme 021 REGULATION DU MARCHÉ INTERIEUR Domestic Market Regulation					
Action 02 AMELIORATION DE LA STRUCTURATION DES CIRCUITS DE DISTRIBUTION improvement of the distribution channel structuring					
Projet/Activité Project/Activity		Contribution à la gestion des crises alimentaires Contribution to the management of food crises			
Subvention en investissement à la MIRAP Investment grant to MIRAP		National	50 000	50 000	RIO
Total Projet/Project			50 000	50 000	
Total Action 02			50 000	50 000	
Action 04 DYNAMISATION DES MECANISMES DE PROMOTION DE LA Saine CONCURRENCE dynamisation of the mechanisms to promote self-competition					
Projet/Activité Project/Activity		Renforcement de la lutte contre les pratiques anticoncurrentielles Strengthening the fight against anti-competitive practices			
Subventions en investissement à la Commission Nationale de la Concurrence (CNC) Investment grants to the National Competition Commission (NCC)		National	20 000	20 000	RIO
Total Projet/Project			20 000	20 000	
Total Action 04			20 000	20 000	
Total Programme 021			70 000	70 000	
Total Région/Region NATIONAL			70 000	70 000	
Total Chapitre/Head MINCOMMERCE			1 230 000	1 230 000	